



THE LANGBO
珈珀

成都珈珀·凯悦臻选酒店
The Langbo Chengdu,
in The Unbound Collection by Hyatt

会议服务合同

日期：2023年02月13日

康辉集团北京国际会议展览有限公司
(下称：甲方或主办方)

姓名：耿吴茜

职位：经理

电话：/

手机：86 182 1006 2127

电邮：gengwuxi@cct.cn

地址：北京市朝阳区农展馆南路 13 号瑞辰国际中心 1510

成都众合创酒店管理有限公司
(下称：乙方)

姓名：甘龙浩

职位：宴会销售副经理

电话：86 28 6329 7777

手机：86 173 8015 8082

电邮：Neal.gan@hyatt.com

地址：四川省成都市锦江区东大街下东大街段 258 号西部国际金融中心 2 号楼

关于：2023年02月21日康辉集团北京国际会议展览有限公司会议（以下简称“活动”）合同（以下或称合同）

根据《中华人民共和国民法典》等相关法律法规的规定，甲、乙双方经友好协商就乙方为甲方提供成都珈珀·凯悦臻选酒店（以下简称“酒店”）会议服务事宜达成一致，特签订本合同，以兹共同遵守：

一、乙方为甲方在酒店进行活动提供以下会议及餐饮服务：

会议及餐饮服务：

日期	活动时间	场地	形式	摆台	保底人数	优惠价格 (人民币)	总价 (人民币)
2023年 02月21日	12:00-18:00	天府厅	会议	课桌	200	26,000 元/ 半天	26,000 元
	15:00-15:30	天府厅序厅	茶歇	现有	100	68 元/位	6,800 元
	总价						32,800 元

- 如果会议时间超出预定结束时间 1 小时以上，乙方将按 3000 元/小时收取超出后的每小时费用；
- 会议/活动场地根据甲方参加人数及摆台要求进行安排。如果甲方与会人数发生变化，在场地允许并征得甲方同意的前提下，乙方将保留为此活动安排其他合适的会议场所的权利。



中国四川省成都市锦江区东大街下东大街段258号西部国际金融中心2号楼
Tower 2, WIFC, No. 258, Xiadong Sec., Dongda Street, Jinjiang District, Chengdu, Sichuan, P.R.China

- 以上会议室将提供以下设备设施：接待台；纸、笔、矿泉水服务；LED 和音响设备；
- 会议/活动场地根据甲方参加人数及摆台要求进行安排。如果甲方与会人数发生变化，在场地允许并征得甲方同意的前提下，乙方将保留为此活动安排其他合适的会议场所的权利。
- 提供合同保底总人数 30% 免费停车券。

二、服务费及增值税

以上价格包含 10% 服务费及 6% 的增值税，发票类别根据国家相关法律法规确定。

三、付款方式：

（一）由甲方向乙方支付活动全部费用：

（1）本次活动服务费用暂定总金额为 RMB32,800 元整（人民币：叁万贰仟捌佰元整），会议消费暂定 RMB26,000 元（大写人民币：贰万陆仟元整），餐饮消费暂定 RMB6,800 元（大写人民币：陆仟捌佰元整）。前述服务费用暂定总金额的 50%，共计 RMB16,400 元整（人民币：壹万陆仟肆佰元整），甲方须于 2023 年 02 月 17 日前以 ☐ 现金 / ☒ 转账支付乙方作为预付款，或 ☐ 向乙方提供银行预授权担保；前述服务费用暂定总金额的 50%，共计 RMB16,400 元整（人民币：壹万陆仟肆佰元整），甲方须于 2023 年 02 月 20 日前以 ☐ 现金 / ☐ 转账支付乙方作为预付款，或 ☒ 向乙方提供银行预授权担保。

若甲方未按照上述约定日期支付相应费用，乙方有权随时单方解除本合同，重新出售所有会议场地及资源，同时甲方已支付的款项作为乙方支付的违约金，乙方将不予退还（或由乙方从甲方预授权担保账户中扣收取前述金额作为违约金）。

（2）会议结束甲方客人离店当天，由乙方对甲方会议所有消费（包括所有甲方与会人员消费）进行结算。结算费用总额超过甲方已支付的前述服务费用暂定总额的，甲方应在 2023 年 02 月 21 日前即离店当天一次性向乙方付清全部费用，付清全部费用后乙方解除银行预授权担保。甲方逾期未支付的，乙方有权从甲方预授权担保账户中扣收相关费用，预授权担保金额不足的，不足部分乙方有权向甲方追偿。

（二）甲方通过转账方式付款的，乙方收款账户如下：

账户名称	成都众合创酒店管理有限公司
人民币账号	2000052206000017（人民币）
开户银行	四川天府银行股份有限公司锦江支行

四、会议取消或日期变更：

根据此合同的条款，乙方已经按照甲方的要求预留了会议活动场地，如会本次活动取消或日期变更，必将导致乙方蒙受巨大的经济损失。因此，甲方同意按以下取消/变更约定向乙方支付违约金、赔偿金：

甲方有关取消或变更的通知日期	甲方须支付乙方之费用
约定活动起始日 15 天前 20 天内通知乙方的	相当于此次活动服务暂定总金额 30% 的违约金



约定活动起始日 7 天前 15 天内通知乙方的	相当于此次活动服务暂定总金额 70% 的赔偿金
约定活动起始日前 7 天内通知乙方的	相当于此次活动服务暂定总金额 100% 的赔偿金

甲方同意乙方有权从甲方已支付的费用或提供的银行预授权担保账户中扣除前述费用，且乙方有权单方解除本合同。

五、凯悦天地

通过在成都瑯珀·凯悦臻选酒店举办宴会活动，主办方在酒店的每一（1）美元认可消费将可获得一（1）点凯悦天地奖励积分，每次认可活动最多可获得50,000点奖励积分。积分可累积，并可用于在参与计划的凯悦酒店和度假村兑换免费住宿奖励，也可用于客房升级。在主办方按照本合同举办了活动并进行付款后，“凯悦天地”积分将记入以下表格所列的主办方的“凯悦天地”账户。

现在加入“凯悦天地”或访问www.worldofhyatt.com/terms，主办方就能在下次举行会议或活动时享受这些奖励和礼遇。

会员姓名	凯悦天地会员编号
/	/

会议奖励计划参与免责声明

凯悦向在参与计划的凯悦酒店或度假村组织认可会议或宴会活动的“凯悦天地”会员推出会议奖励计划。参与本奖励计划将适用“凯悦天地”项目条款，具体请参见 www.worldofhyatt.com/terms。如果本合同标的之宴会活动满足“认可活动”之要求（如“凯悦天地”计划附录 E 中的定义），则为获得相应会议奖励礼遇：(a) 如果个人筹办者，代表该筹办者已通知主办方有关筹办者的“凯悦天地”会员帐号将获得奖励积分之事宜，个人筹办者必须在执行本合同之前将其“凯悦天地”会员编号与认可活动关联；(b) 如果筹办者是公司或其他实体组织，筹办者必须 (i) 成为本合同的一方即主办方，并且在执行本合同之前 (ii) 拥有“公司帐户”（如“凯悦天地”计划附录 E 中的定义）且将其与认可活动关联或者必须在执行本合同之前明确申请公司注册“凯悦天地”计划。如果筹办者未能在执行本合同之前将其凯悦会员号码与活动相关联，事后凯悦将不会向其提供奖励积分。

六、违约责任

- 乙方未按本合同约定为甲方提供服务的，乙方应当赔偿因此给甲方造成的直接损失。
- 甲方未按本合同约定向乙方支付费用的，每逾期一日，甲方应当按照逾期付款金额的千分之四向乙方支付违约金，并赔偿因此给乙方造成的直接损失。

七、不可抗力





任何一方在履行合同中，因天灾、战争、政府条例、传染病、国内动荡局势、火灾、罢工、宗教活动等不可抗力，影响合同条款正常履行及会议/活动的举行，或致使必要的协助成为不可能时，任何一方在提交书面通知给对方后，无须向对方承担因不可抗力导致不能履行本合同的任何责任，双方可以据此协商解除本合同或推迟活动日期（推迟活动日期应由乙方视酒店的场地、客户及其他条件情况而定）。不可抗力是指签约双方无法预见、无法避免、不能克服的客观事件。

八、赔偿

本合同任何一方应赔偿对方由于其或其授权代表、总裁、雇员、代理人、承包方、成员或活动参加者，在履行职务/本合同过程中的疏忽或不当的行为所导致的已实际发生或潜在的索偿或法律措施而引起的任何损失、责任、费用或损害。

九、价格保密

除非征得乙方正式书面授权，本协议所有价格及优惠甲方都不能在互联网上发布或直接间接地向第三方透露，否则甲方应赔偿由此给乙方造成的全部损失。

十、争议解决

本合同未尽之事宜或双方因本协议发生争议的，由双方协商解决。协商解决不成，则提交乙方住所所在地有管辖权的人民法院进行诉讼。

十一、接受

甲方若接受此合同的条款，请于2023年02月15日之前回复，并在合同的每一页(包括附件)签名确认（或加盖骑缝章），并将原件交还乙方。

十二、其他

1. 本合同附件作为本合同不可分割的部分，与本合同具有同等法律效力。
2. 本合同正本一式叁份，甲方执壹份，乙方执贰份，具有同等法律效力。本合同自双方签署且乙方收到甲方的预付款或合同约定第一笔预授权担保之日起生效，至合同约定的全部权利义务履行完毕之日终止。





THE LANGBO
珈珀

成都珈珀·凯悦臻选酒店
The Langbo Chengdu,
in The Unbound Collection by Hyatt

(以下无正文，为合同签署页)

再次感谢您选择成都珈珀·凯悦臻选酒店，我们承诺将竭诚为您提供服务。

甲方：康辉集团北京国际会议展览有限公司

乙方：成都众合创酒店管理有限公司
(成都珈珀·凯悦臻选酒店)

姓名：耿吴茜

职位：经理

日期：

甘龙浩

宴会销售副经理

日期：2023.2.14

王超毅

销售总监

日期：2023.2.14

张京

总经理

日期：

受限于凯悦酒店集团授权的条款和条件
Subject to the terms and conditions of the Hyatt Hotels Group license



中国四川省成都市锦江区东大街下东大街段258号西部国际金融中心2号楼
Tower 2, WIFC, No. 258, Xiadong Sec., Dongda Street, Jinjiang District, Chengdu, Sichuan, P.R.China

合同附件

广告宣传

除非事先征得乙方正式的书面授权, 否则甲方不得使用乙方及酒店的名称、商标、标识等, 但可以在向参加活动的人员通知本次活动地点、活动环节时提及乙方名称、地址。同等的条件下, 乙方亦不得使用甲方的名称、商标、标识, 但乙方可以在广告和宣传时提及甲方系乙方或明宇商旅旗下酒店客户。

损坏

如需要在酒店内进行与此活动有关的任何施工、搭建活动, 在施工、搭建开始之前, 双方必须签订责任/ 免责合同。在合同有效期内, 由于甲方的原因, 或者甲方指定的承包商原因, 对酒店财产造成任何损失的, 以及由此引起的任何破坏、损失、赔偿、需求和费用, 应全部由甲方负担。

装饰

除非事先征得乙方同意, 否则乙方有权拒绝由甲方或其指定方擅自在酒店内、外, 包括宴会接待区张贴及布置任何横幅、背景牌和指示牌。

布场与撤展

甲方将按照与乙方协商的时间进场搭建。搭建过程中应遵守相关安全条例及酒店的各项规定。活动结束后甲方应积极安排相关人员进行撤展并及时清除所有布展物品。若因甲方或甲方指定的承包商之原因造成撤展未能及时结束并影响到酒店的下一场活动安排, 甲方或甲方指定的承包商应承担所有责任并进行相关赔偿。

公共区域

酒店公共区域为所有客人共用, 所有公共区域禁止进行任何私人活动, 如进食、化妆、睡觉等。除非事先征得乙方同意, 否则乙方有权拒绝甲方在酒店公共接待区域进行现场布置及礼仪引领及接待。

仓储保管

甲方如需将有关活动所需材料、设备及装饰品等带入酒店, 须至少提前三天通知乙方。在酒店内\外存放的物品存在的任何风险, 由甲方承担。乙方不负责留在酒店内\外任何物品和现金的安全。

若活动结束后 3 天, 存放的会议用物品仍然没有被领运, 则乙方有权对滞留物品进行任何处置。

由于在酒店内存放的物品直接或间接导致乙方或第三方遭受破坏或损失, 甲方有责任赔偿。

火灾/安全规则

为了确保酒店客人的安全, 乙方要求甲方及其承包商遵守酒店规定, 在任何情况下, 不得阻塞酒店消防通道。另外, 会议场地内任何易燃品的使用和使用数量都必须在征得乙方同意后方可使用。

如主办方需在宴会场地内添加其他多媒体设备或电器需提前联系酒店, 在与酒店工程部和安保部允许的条件下进行布置, 并在宴会开始前通知酒店工程与安保部进行检查签字审批后方可投入使用, 具体使用核定功率标准如下:





THE LANGBO
瑯 珀

成都瑯珀·凯悦臻选酒店
The Langbo Chengdu,
in The Unbound Collection by Hyatt

天府厅

250A (130KV)

请主办方及其贵宾在宴会活动过程中妥善保管好您的贵重物品，如有遗失乙方概不负责

保险

甲方必须对会议/活动期间需带入会议场地使用的物品、设备、财物等单独购买保险。在会议/活动期间，任何情况下以上物品、设备、财物的破坏和损失，乙方不承担任何责任。

安全保卫

乙方将提供正常的安全保卫以确保活动的正常进行。若要安排额外的安全保卫确保甲方会议需要使用的物品及展品的安全，则由甲方自行安排并负责其费用。活动之前或之后使用物品及展品的安全保证由甲方自行承担。若需要武装人员参与安全保卫，则须向当地政府申请，所需费用由甲方自行承担。若有以上安排的要求，甲方应提前通知乙方，以便提供必要的配合与协助。

声响

会议活动期间，若有任何专业的视觉和听觉设备的使用，应在正式活动开始前，至少 14 天通知乙方。若音响设备的使用，在预演时或会议/活动期间，会对酒店其他会议/活动或客人产生噪音干扰，乙方有权拒绝或禁止其音响设备的使用。

外带食品

酒店提供多种餐饮选择。酒店恕不接受客人自带食品、水果及各种酒水饮料。如有特殊情况，须提前征得乙方同意并于三个工作日前填妥《外带食品免责声明》并交还至乙方方可进行。若因其自带食品、水果和各种酒水饮料造成客人身体不适，乙方概不负责。（自带食品、水果和酒水在整个活动期间需由活动甲方指派专人进行看管和发放，乙方仅负责协助。若发生自带食品、水果和各种酒水饮料遗失或部分遗失，乙方概不负责。）

希望甲方能与乙方积极配合，遵守国家法律及地方法规和酒店安全规则和上述条款。活动进行时不得以任何方式影响到其他客人和酒店员工的人身，财产安全以及酒店声誉。如有违约行为，乙方有权立即阻止该行为并停止该活动的进行，并将保留立即终止本合同/协议的权利，由此造成的所有损失则由主办方全额承担，乙方无需负责任，并不予退还已缴纳的全部费用；若因此造成任何人身健康损害或财产损失，则应由甲方赔偿全部损失及承担相应的法律责任。

审批

甲方应确保取得相关主管部门就甲方在酒店举办活动的审批（如需），否则由此导致的一切后果及责任由甲方自行承担，因此给乙方造成损失的由甲方赔偿。甲方不得以未取得相关主管部门批准为由拒绝履行本合同约定（除非出现不可抗力情况）。

客户确认: _____



中国四川省成都市锦江区东大街东大街258号西部国际金融中心2号楼
Tower 2, WIFC, No. 258, Xiadong Sec., Dongda Street, Jinjiang District, Chengdu, Sichuan, P.R. China